





Ζαρέτι συνεμειν σατ πειρ πιδ δισκοπ...

Ενάτι Ζαρετίε τεορπία ούματιν...

Δουκι κίον δούρ νερίρ Ερράδ κλάδ...

Κίον ρουσομάτ ναζιρ σαατίελο Μου...

Αουλι νουδ νάμ Γγγλιζ γατίεταρ...

Αλαμάνια Ιμπερατορ χαρμειλόρ...

Οσραλί Πίνακοτην Ιστανούλ διρεκτο...

Αλτανούλ δαίρεϊ πελεδιγι άπταπέτ...

Ερμενί ρουχάν μεκεπι διρεκτορ...

Τεπύλι χαβί μογταδζ έλάν εν δούρ...

Αουστρια δελετινί άείρ σαατίε έλ...

Φράνσων Νις έαχίρ ρασαγγαμ...

Γενί κίον δλουγιματ έλάν σείρ...

Πού δερά Παριε Αίμε Ραμίν Ισταν...

Πού κητίεζαζ έστίεζερην Νεβάν...

Βε νίγιετ Δί'νοθα μεκοσπέδ Ζυμ...

Περλινέ δλαρράνια Νοέμβριε 25 ταχί...

Κεζίν πινούζεμτ κίονου ρουσομάτ...

Τάχτη ρασατίε χαζρέτιε σαδραζαμ...

Χαρτίε μοσταρετ δελετιλόρ Άρτιν...

Οσραλί Πίνακοτην Ιστανούλ διρεκτο...

Σουατίε δελετί ά'ασηνάδ σαατίελο...

Άνακρ σαδζαγνα μολυζά Μιχαλίτ...

Αουζάν Βελζί Σφακτινί 1888 - 1889...

Χρσοσαράνα 148,800 βί Ρεζί μμοσι...

Αουστρια δελετινί άείρ σαατίε έλ...

Φράνσων Νις έαχίρ ρασαγγαμ...

Γενί κίον δλουγιματ έλάν σείρ...

Πού δερά Παριε Αίμε Ραμίν Ισταν...

Πού κητίεζαζ έστίεζερην Νεβάν...

Βε νίγιετ Δί'νοθα μεκοσπέδ Ζυμ...

βί κοουσορ 14,022 Μρα δαχί άάχαπ...

Κίεσπερην έλάνν καλιουμάτ ναζέ...

Table with 2 columns: Country/Region and Amount. Includes entries for Κονσολί, Σιμενδουφιρ, Μεζιδιέ, Πεσλικ, Αιπλιαν, Ταρσι, Ταχί, 20 φράνκ, Κιρμιζα, Πάλ, Γγγλιζ Μίραση.

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί.

Σου ζήονυερ έσχηματίε ζ'κνάκ γα...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Κουζούρη μαχημεγι ζ'κναρην ιαί...

Μουδομάτ ούμουμ δαχίερην πεγνα...

Πάδου χατίε μαχημάτ Μουσομάτ...

Σαλί κίονου χηγιετ μαχημάτ σα...

Ιτίου μουχακμετ έλράκ μαδίετίν...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Μουσομάτ πεγίν μουχακμεσί ζ'ου...

Ζαγγήνη ποίνου ούρουλουγουνη νάκ...

Χόζα σαυδαλεσινί δτουρουκιά,...

Πρένς βελί άζδ δαχί γα-γα-στο...

Πρενάς δερατινί όγρνεμειτ δλου...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Πρενί Ιμπερατορην βελί άζδχί πρε...

Παύλαχομενίδου σατιρική κίταπλνρ

Αουστόρ.
Αφρακιά.
Σταυρὸν Αιουδά.
Ταυτὸν Ὁρθόδοξια.
Καὶ τὴν Μουβαχάτ.

Σατιρὶ ἱμενιὰς
ΕΤΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΗΛΑΪΣΗΣ.

Ὁδερμπούρ δεβλετιν νισάνη ἱρ-
τιχαρήν χαμὶλ Δόκτωρ Μουί-
λεϊν ἰδραδὴ ὀλαράκ.

Κελέπτολεν Ἐβλασκιὰ νάμ τε-
λεκ σουγού.

Μεζκιοῦρ σου πὶρ κάτζ τούρλοῦ Ἰλ-
λετλερὶ ἔσφαρηδάν ὄσο ἰδέρ,
πάληρζα πὶρ κάτζ νὶβ μαχισλὶ Ἰλλετλερὶνι
νὶζ ἀλληγην, πὶλ κέβδεκλιγι, βὲ ἔρ-
κεγι νουδρετσιζλιγι βὲ γουρέκ
σανδύτση βὲ τζαρπασηνή, πασοουρὸ, ἰ-
χαλί, ἰσχαρζαχλήη, πάζ δόμεσινι
κὰν τούμυρμεγι, ἰστιραγή, τούζλο
παλγαμή.

Ἰστιμάλ ὀλουνοῦκὰ, βιδζουτέ τε-
σίρ ἰδέρικ, γασατλήκ ἄσπελερηνί, βὲ
ἰσηχκὰ μουζήρ ὀλάν ὄσερὶ μάχβ

KARTE VISIT
100 Τραπεζὶ 10 γουνοῦ Μικτακαμήζιδ πασιλοῦρ.

FA RINE LACTÉE H. NESTLÉ
20 ans de succes

32 Récompenses dont
42 Diplomes d'honneur
et
44 Médailles d'or.
Certificats nombreux
des premières
AUTORITÉS
médicales.
Χάνρο νεατελιν σουδλοῦ ὀνρού.
Ἰζτιζερίν ἱνκελερὶν ἄλῃ σουδῶνδν μακαρὶ ἰδοπ,
μυκερμὶλ πὶρ νασκὰ ὀλάν Νέστλερινι μεζιέρ
σουδῶν ὀνρού, σουδῶζ ὀλάν Βαλιδεῖ
σουδῶ γουνοῦ τεκνικῶν πασά, χέμ
σουδῶν κερμεκλιγ, βὲ χέμδὲ
χακὰ κολακίλ βὲ ροπὶ ἱκμὰ ἰνδρῖρ.

ἰδέρ, βὲ ἄζ βακτὴ ζαφρηνὰ βιδζουδὶ
χέρ Ἰλλετδὶν ταχίρ, βὲ χέρ φεσατδὶν
χαλί ἰδέρ, βὲ πινλέρικε τεδζρουτσί ὀλ-
μουσῶρ.

Σαχηνὶ σαχτεσινδὶν τεφρὶ ὀλου-
μὰ ἰτζόν ὀσοελερὶν ὀουστουδὶ μουζι-
δινὸν μούρῶ βὲ ἰρζασὴ μεδζουδῶρ.

Ὁσοῦλι Ἰστιμάλ — γασατ ὀλανλάρ,
σαπαχ ἄτζ καρνηνὰ γισαρήμ φινδζάν
πὸν τζελικ σουγιῶ ἰλε περαπὶρ πῖρτε
Δόκτωρ Μδύλλερὶν τζελικ χαπρηή γιστ-
μαλή ὀγλάν βὲ ἀκόμ δαχὴ τασδῶν
σόνρα ἰστιμάλ ἱτμελῖδρ.

Πὲ χίρ ἰσῖτ φιατὴ γουρούς ὄν, βὲ
πὶρ κουτὸν χὰπ γουρούς πῆζ δζέραν 15
γουρούδῶρ.

Πουλουδουγὸν μαχάλ Πῆϊ ὀγλου-
δα Γενί τζαρούδὰ Ποστανδζή μαχαλλε
σινδὲ Μπὸν Μπὸν ζοχαγιηδὰ 20 νούμρ
ρολη γασατ.

Α. ΚΟΚΚΟΡΖΕΑΗ
μαγαζελερ.

Ζηρηδάν καποῦ χαρηδζηνοκὶ 287
τομρολον μωραλαδὰ πὶλ χασατ ὀν-
πὶλῆρ σατηλήρ : Στέφανοσλαρ, λαμ-
πὶλάδαρ, γρολνδολαε, βέλο βὲ σάμ
ιουχ βὲ βαπτίε τασημιαρη, ἀλῆ
Ἐθρόπα κορφεταλαρη, δισκος, δισκο-
πίστρα, ἔξαπτερουρα, θυματήρια, κα-
νι, ἀρτοφθῖρα, μωρθήκνι, πεντακέ-
ρια, καλυμῆνχια, σταυροὶ βὲ μαρι-
νικὰ, ἔλδθῖν, ἄβανθ, ποδῶρα, ται-
πὲ τλάντση, Χινδ μενδ.δ, τζιτάλ,
πητζικ, βὲ ὀνελαδὲ τακημή βὲ πουνὰ
πὲ τευλέρ.

Βὲ Ζηρηδάν καποῦ δαχλιδὲ 1 νό-
μερολον μαγαλεδὲ δαχὴ Ἐλληνικὰ,
Τούρκικε, Φρανσῆζῶα, Λατινῶδε ὄσερ
κίταπλνρ, κινεζὶλ ρομαντάρ, Α. Λε-
βιδη ἐφένδῖν 24,000 καλμεγὶ χραβὶ
Ἐλληνοτουρκικῶν Λεξικῶν, Δόκτωρ
Χρηστίδῃ ἐφένδῖν Λεξὸ νάμ ἐσορὶ
ἰλε, Χ. Μελισσηρὸς ἐφένδῖν Ἐτὰ κω-
λοματα τοῦ γάμου νάμ γρηπ ἐσορὶ
φουρὸχτ ἰδωμκεδὲ ὀλοῦπ, ἰσπου μα-
ρατῆρη ἱμασσηνήρ ταβοεσὶ νε λ α
κ ε τ, κα β ι λ ι κ β ἲ ε χ θ ν ε λ ι κ
δ ι ρ . Ἰ κ ι ζ σ ῆ ὀλάν μωραλαδὰ ἰλε-
σῖν, μούσχαδὲ ἰτζόν βὲ κανὶ ὀλοῦπ.

Ἰ χ α ρ ὀ . — Ἰοὶ ὀδημαγιαντὰ μα-
ρατὰ ἄροπνιτῶδ ὀουορμάκ κατιν μὲν
δὶ λ ι μ ῖ ο ρ .

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙΡΛΔΕΡΛΕΡΙΝ
Ναῦτὲ μουδζεβχεράτ ἔνδὰξ δουρλοῦ σαατ βὲ τεζγινὰτ μαγαζελερ.

47 Γάλατα Καρὰ χιζὶ. 47
ΣΟΡΟΦΗΛΕΡ.
Γάλαταε Κοράκιοῖε Κομισσὶν χανὴ ἄληνδὰ Ν. 8.
Γάλαταε Κοράκιοῖε Δεγρημὶν Χαν ἄληνδὰ Ν. 87.
Στανπολδὰ Τζαρούσι κεπὶρ Ἄινδὲλιερδὲ Ν. 11.

Δζόμελε μεριουλ χατηρ μουστεριλερμὶε Ἰλάν-ου πεγιάν ἰδέρικι πουνλα-
ἀατηρηκῶν, καθιλικῶν βὲ ὀδζουζουκῶν γιανὰ μερνοῦν ἱτμέκ μαζαδὴ ἰλῆ
πὶλ μωναβεπὲ Ἐθρώπαγια κιδερίκ, γιαπηλούρκεν φάπρικαλερὲ ἰὸν παῖρηνδὰ
χαζήρ πουλουδὸν ὄκ, βὲ μουδζεβχεράκ ὀλαράκ, 25 φρανκῶν 10,000 φρανκῶε
γιν τεζγινὰτ, βὲ κιάφσεσὶ 14βὶν 18 κρηατάεγιν χας ἄλλουδῶν βὲ ἔνδζαμ-
κὴν μὸδαδαν ὀλμάκ ὀαρητ ἰλε κουλλιετλοῦ γιουζουκίερ, πιλδζικίλερ, κιουπελ,
μὸδαλιερ, βὲ καρφιτζαλαρ, βὲ 18 κρηατλήκ ἄλλουδῶν Παρίε κορδοναρη
ἔλμασλή σαατλάρ, βὲ ἄλλουν βὲ γιανδζηλή βὲ κιουμὸζ βὲ νικὴλ χρονομεταίρ
βὲ σουφραλάρ βὲ ἄλλαρη ἰτζόν δουρλοῦ φιατὰ μαδενδὶν ἄσχη ἄσσηληρ βὲ
σαράτ κιουμὸζδὲν χιασὶ κίπὶ δουρλοῦ τεζγινὰτ ἰσρατὰ ἱτμέκλε, μαζαδὸμζήζα
μουσαφάκ ὀλάπλιδι. — Ἰσπου τεζγινατὴν κιάφσεσὶ κερὲ ἄλλουν κερὲ κιο-
μὸζ κεφαλετ ταχηρηδὰ ὀλαράκ, τομδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατηλήρ.

Τὸ Μελρῶσον
ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΚΟΜΗΣ.
Ἐπιφάνεια καὶ ἀφαιρήσι διὰ τὴν κόμη.

Πουλουδουγὸν μαχάλλερ.
Ἡτ ὀγλοῦ δζαδδεσινδὲ μουσισὸν Ν. Κανδζουγὸν
Ἰγγιλιζ ἔδζζαχανεσινδὲ. Γάλαταε Γρουζέικε καλζηρηκῶν μουσισὸν Ἐδμὸνδ Κα-
ρουάνα ἔδζζαχανεσινδὲ Ν. 96, 97. Πῆϊ ὀγλοῦ δζαδδεσινδὲ μουσισὸν Ἰσιδῶρ ἔδζζα-
χανεσινδὲ Ν. 433. Στανπολδὰ ἔμιν ὀνουδὲ Κορτζεζουτῶν καρηνδῶσλάρ ἔδζζα-
χανεσινδὲ Ν. 77. Πῆϊ ὀγλοῦ δζαδδεσινδὲ Ν. 168. Στανπολδὰ ἔμιν ἔζαμὶ δζα-
δδῖσι Ν. 51. Γάλαταε Μερδῖβανὴ δζαδδεσινδὲ μουσισὸν Ἄντουάν Δερβίε ἔδζζα-
χανεσινδὲ Ν. 17.

Σῆε καμὰζ σουδὸν μακασινὴ ὄρη, ἰγλῆ
πιά.
Μιάρια Τάπα ! Μωραλατὶρ μωρα-
ρηλερὶ ρουκενιπὶδὲρ σῆιουμῶρ ἢ πὶρ μω-
ραληρὶ γουνοῦκὰ σῆε ὄσορ ἀζμὰ ἰσῖ-
μὸδρ, ἴμα ἀλῆρ δαχὴ ἔστρεπὶ ἰζατ ἰ-
μῆζ, πὸν ἀκίτὲ βὲ ἰτζόν ἰσπογιμὶ ὀζῆ
πὸν ἰζόν ἀσλαγιεμῖ, πὶρ κας ἰζὸν ὀδῶρ
πῆζ ὀζῆ δαχὴ δαδῖτ ὀουοῦζασηρ, πὸν
περὶ ἰτζόν ἰσπογιμὶ ὀζῆ βῆετ ὄσορ
δζακινῶζ.

Πάσα κέραν ! Δωλεκὶ πὶρ γατὶτ ἰζῆ
βῆρδερ, βὲ ἰδωρὶ ἀρεμῖεπὶσορμῶζ !
Ὀλοδουγὸν ζακὲ ἔμεινῶν.

Χά α ! Δωλεκὶ σῆδῶρ, ζαρηρ
γῶα, ἀλῆσῶδῶ, λακλῶζ πὶρ τζιζομα
ἀπῶδῶσῶντ, παγιῶ, παρζῶλε, ὀλοῦ
δεδριν πῶρμωρδῶζ ἔτ ὀγλοῦ πῆρμῶσῶν,
πῆζομα ἔφρην ἰζατῶζ, γιαν ἰζατῶζ, βῆρδ-
μῆζ ! Ἐπὶδῶ ! πὶκ ἄλλοι πῶρμῶ, πῆρμῶ
πῆρμῶ, δὲδζεμῖ ἄκῖα πῆρμῶ πῆρμῶ βὲ γατῆ
δεζῖλῶρ, ἴμα κῶτε Νανῶτεσῶν σῆδῶσῶ-

Σῆε καμὰζ σουδὸν μακασινὴ ὄρη, ἰγλῆ
πιά.
Μιάρια Τάπα ! Μωραλατὶρ μωρα-
ρηλερὶ ρουκενιπὶδὲρ σῆιουμῶρ ἢ πὶρ μω-
ραληρὶ γουνοῦκὰ σῆε ὄσορ ἀζμὰ ἰσῖ-
μὸδρ, ἴμα ἀλῆρ δαχὴ ἔστρεπὶ ἰζατ ἰ-
μῆζ, πὸν ἀκίτὲ βὲ ἰτζόν ἰσπογιμὶ ὀζῆ
πὸν ἰζόν ἀσλαγιεμῖ, πὶρ κας ἰζὸν ὀδῶρ
πῆζ ὀζῆ δαχὴ δαδῖτ ὀουοῦζασηρ, πὸν
περὶ ἰτζόν ἰσπογιμὶ ὀζῆ βῆετ ὄσορ
δζακινῶζ.

Πάσα κέραν ! Δωλεκὶ πὶρ γατὶτ ἰζῆ
βῆρδερ, βὲ ἰδωρὶ ἀρεμῖεπὶσορμῶζ !
Ὀλοδουγὸν ζακὲ ἔμεινῶν.

Χά α ! Δωλεκὶ σῆδῶρ, ζαρηρ
γῶα, ἀλῆσῶδῶ, λακλῶζ πὶρ τζιζομα
ἀπῶδῶσῶντ, παγιῶ, παρζῶλε, ὀλοῦ
δεδριν πῶρμωρδῶζ ἔτ ὀγλοῦ πῆρμῶσῶν,
πῆζομα ἔφρην ἰζατῶζ, γιαν ἰζατῶζ, βῆρδ-
μῆζ ! Ἐπὶδῶ ! πὶκ ἄλλοι πῶρμῶ, πῆρμῶ
πῆρμῶ, δὲδζεμῖ ἄκῖα πῆρμῶ πῆρμῶ βὲ γατῆ
δεζῖλῶρ, ἴμα κῶτε Νανῶτεσῶν σῆδῶσῶ-